

## รวมคำอวยพรปีใหม่ หลายภาษา

นำเสนอด้วย : 24 ธ.ค. 2551

รวม คำอวยพรปีใหม่ หู้ลายๆแบบ ไปเจอม้าจ้า  
ต้องขอขอบคุณคนที่ขยันหนามาด้วยจริงๆจ้า...เลี้ยงมาฝากกัน ในโอกาสปีใหม่ที่กำลังจะมาถึง  
ขอให้ทุกคน แฮปปี้ๆๆ ลีความสุขมากๆนะจะ

Greetings of the New Year. Wishing you all success in the next.

สวัสดีปีใหม่ขอวยพรให้ท่านจงประสบความสำเร็จในทุกๆสิ่งในปีใหม่นี้

A toast to the New Year. May all your resolutions become completed projects.

ดีมอยพรอนลงปีใหม่ ขออวยพรให้สิ่งที่ท่านตั้งใจไว้จงสมหวัง

Happy New Year! Thinking of you as we begin anew.

## สวัสดีปีใหม่คิดถึงคุณในปีใหม่นี้

We wish you a holiday season that is filled with wonder and delight!

เราขออวยพรให้เทศบาลวันหยุดของคุณเติมเต็มไปด้วยสิ่งที่ศรัทธาและความเบิกบานใจ

A hope for one world family. From ours to yours.

ประณานาให้โลภมีสันติ สำหรับครอบครัวคุณ ...จากเรา

One of my favorite gifts is hearing from you.

Greetings of the season to you and yours.

ของขวัญสำคัญคือการทราบข่าวคราวจากคุณแทนกากลแห่งอยุธยานั่งเป็นของคุณและครอบครัว

Season's greetings. Our best to you during the holidays.

ເທສກາລສ່ງຄວາມສຸຂນີ້ຂອສ່ງຄວາມປරາດນາດີຈາກເຮາດືອງຄູນ

Happy holidays! Wishing you all the joys of the season.

Happy holidays! ຂອວຍພຣໄທຄູນມີຄວາມປີຕິຍິນດີຕລອດທັງປີ

HAPPY HOLIDAYS! Have a joyous Christmas and a festive New Year!

Happy holidays! ຂອໃໝ່ມີຄວາມປີຕິຍິນດີໃນວັນຄຣິສຕໍມາສແລະຮົ່ນເຮິງໃນວັນປີໃໝ່

Merry Christmas and Happy New Year.

Hope the season finds you in good cheer.

Merry Christmas and Happy New Year ຂອວຍພຣໄທທ່ານໄດ້ພບແຕ່ສິ່ງທີ່ດີ່ງ

Christmas Greetings Wishing you a prosperous New Year!

Christmas Greetings ຂອວຍພຣໄທທ່ານຈະເຈີ້ງຮົ່ງເຮິງເພື່ອງຝູດລອດປີໃໝ່

Season's Greetings-- May love and laughter fill your life

at Christmas and throughout the New Year.

ເທສກາລແໜ່ງກາຮອວຍພຣ ຂອວຍພຣໄທຄວາມຮັກ ແລະເສີຍຫວ່າເຮົາເຕີມເຕີມຊີວິຕຂອງຄູນ<sup>1</sup>  
ໃນວັນຄຣິສຕໍມາສຕລອດໄປສິ່ງວັນປີໃໝ່

Christmas Cold weather and warm feelings

ຄຣິສຕໍມາສອາກາສທີ່ເໜັບໜາວແລະຄວາມຮູ້ທີ່ອຳນຸ່ມ

My wishes for Christmas: 1. Joy to the world

2. Good will toward men 3. Pizza on Earth!

ສິ່ງທີ່ຈັນປරາດນາໃນວັນຄຣິສຕໍມາສນີ້ 1. ດົນທ່ວໂລກມີຄວາມສຸຂ

2. ຜູ້ຄົນອູ້ກັນອຍ່າງສັນດີ 3. ມີພິີ້ຫ້າກີນ (ໂຈັກ)

ຄໍາວາຍພຣປີໃໝ່ໄທ

๓๐ ขอให้พร อันประเสริฐ ในโลกนี้  
ส่งผลดี ให้แก่ท่าน ในวันหน้า  
คิดสิ่งใด หวังสิ่งใด จงได้มาก  
สมปรารถนา ดั่งใจหวัง ยั่งยืนนาน ๓๐

.....

ในวาระดีถึงขึ้นปีใหม่  
ขออวยชัยให้ท่านคงสุขสันต์  
สุขเกษตรเปรมปรีดีทุกคืนวัน  
ทุกหลวงปู่เจ้ากันทุกคน

.....

พอยกล้วนขึ้นปีใหม่ หัวใจก็เปลี่ยนสุข  
เพื่อนฝูงหลายหน้ามากมี ญาติที่ไกลบ้านกลับมา  
หัวใจที่ห่วงอาทร เฝ้าวอนรอเชือมาหา  
เชือไปพร้อมคำสัญญา กลับมาหาฉันทุกปี  
มีการจัดงานสังสรรค์ รวมกันทั้งนองและพี่  
หัวใจเราปลื้มเปรมปรีดี ชีวีมีสุขทุกวัน

.....

เมื่อมาถึงวัน ปีใหม่ ขอให้ คนไทย สุข  
ให้พบ แต่สิ่ง อันดี ให้มี ชีวิต งดงาม  
วันนี้ เป็นวัน ปีใหม่ ชาวไทย ต่างมา ล้นหลาม  
มีความสุขทุก โ懵ยาม ใช้กล่าว ถามทุกชีวิตรักกัน  
มีงาน รื่นเริง ยิ่งใหญ่ รอยใจ บันเทิง สุขสันต์

.....

สวัสดิ์ วันปีใหม่พا ให้บรรดา เราท่านรื่นรมย์  
ฤกษ์ยามดี เปรมปรีดี ชื่นชม ต่างสุขสม นิยม ยินดี

ข้าวิ่งวน ขอพร จากฟ้า ให้บรรดา ปวงท่าน สุขศรี  
โปรดประทานพร โดยปราบnie ให้ชาวไทย ล้วนมี โชคชัย

ให้บรรดา ปวงท่านสุขสันต์ ทุกวัน ทุกคืน ชื่นชมให้สมถทัย  
ให้รุ่งเรือง ในวันปีใหม่ ผองชาวไทย จงสวัสดิ์

ตลอดปี จงมี สุขใจ ตลอดไป นับแต่ บัดนี้  
ให้สันทุกข์ สุขเกษตร เปรมปรีดี  
สวัสดิ์ วันปีใหม่ เทอญ

.....

เวียนบรรจบครบรัศการตั้งปีใหม่  
ขออวยข้าย อวยพรอักษรศรี  
ขอทุกท่านพบพานแต่สิ่งดี  
มีชีวิสุขสุดใสซีพชีนบาน  
ให้สุขภาพสมบูรณ์ทั้งกายใจ  
ให้ปลดภัยแคล้วคลาด平安  
งานรุ่งเรืองเงินรุ่ง โจนชัชวาล  
สนุกสนานอภิรเมยสมใจปอง  
ปีผ่านไปให้ผ่านพ้นตั้งตนเริ่ม  
ที่ดีเพิ่มที่รายลีมไม่มัวหมอง  
ป clue แต่งจิตพิชิตใจไร้ขุนของ  
เปิดสมองรับสิ่งใหม่สุดใสพลัน  
คิดสิ่งใดฉุล่วงสำเร็จได้  
ขอเทพไทรสิ่งศักดิ์สิทธิ์เป็นมิ่งขวัญ  
เกิดปัญหาได้ปัญญาเป็นที่มั่น

ให้สร้างสรรค์รับสิ่งดีปีใหม่เอย..

## กลอนอายพรปีใหม่ของชาวล้านนา

'คำว่าปีบันป่อนปีใหม่' (กลอนอายพรปีใหม่) ของล้านนาเจ้า  
อดีต เก่าเลล่วงแล้ว ปีเม็ดผ่องแew จักลับหายสูญ  
ปีสันนั้นเล้า เข้ามาอุดหนุน อือได้เป็นกุณ หมู่เข้าเจ้าข้าอ้างพุทธกุณ  
ปกหลังอวยหน้า ธรรมะกุณมา ปกยก  
อ้างสังฆะกุณ ไหว้สากرابนบ วัดแวดล้อม\*\*\* มองยาม  
ตรัตนะ แก้วสามประการ ตึงบุญสมปาน ปกหัวห่มเกล้า  
อ้างจอมสะหลี สุเทพชาตุเจ้า หริภูมิชัย แต่ตีก  
ชาตุเจ้าดอยเวลา อารามข่วงวัด ปีดสะหนู ครูบาเทพไท  
บุญกิ่นบุญตาม สมปานแต่เชร อือได้ขอบหุ่ม จุดน  
อี๊อได้ก้าดแกลว เคราะห์อกุศล เคราะห์สายกั่งวล ล่องไปหาเยสียง  
อี๊ออยู่ปีนดี บ่มีหมองเมี้ยง ว茫ไได ร้อยช้าแต่เล้า  
อยู่ม่วนกินหวาน ตึงวันคำเจ้า สัปปะโรค ล่องละ  
สัปปะทุกขา ภัยยาภัยยะ อือหายลวดเข้า ดงคำ  
อายุวรณะ พละสุขัง สมวัจัง เหมือนกันจุ้น เหมือนกันจุ้น.....นายคนเนื้อเจ้า

## ขอตีประโภคของ 'เพลงเงี้ยว' มาอย่างพรเนื้อเจ้า

'ขออวยจัย พุทธไกยจวยก้า ทรงคุณเลิศล้าไปทุกทั่ว ตัวตน  
จงได้อับ สรรพมิ่งมงคล นาด้านนา ขอเดว่าช่วย อีกษาเตอะ  
ขอหืออยู่สุขขาโดยธรรมานุภาพเจ้า  
เต็พพระดาจวยเจ้าหือเป็นมิ่งมงคล สังฆานุภาพเจ้า  
จวยแนะนำผล สรรพมิ่งทั่วไปเนอ.. มงคล  
เต็พดาทุกแห่งหน ขอบันดาลจวยก้า Jim'

ขออวยพรชัย ให้สำนักคุณพระศรีรัตนตรัย ช่วยค้าจุน  
ขอให้อยู่ดีมีสุข เทพตามาช่วยดลบันดาล ให้เป็นมิงมงคล  
ขอให้เทพเทวากุ้มครองด้วยค่ะ

## สวัสดีปีใหม่ สู่บุญ

akema\*\*\*e omedetoo gozaimasu

ขอให้การงานของท่านประสบความสำเร็จ

shigoto de seikoo shimasu yoo ni

ขอให้สอบได้คะแนนดี ๆ นะ

shiken de ii tensuu ga toremasu yoo ni

ขอให้สมหวังในความรักนะ

ai ga kanaemasu yoo ni

ขอให้มีเงินใช้เยอะ ๆ ทำอะไรก็ให้สำเร็จ

ippai okane ga atte, yaritai koto subete na\*\*\*ogerareru

ดูแลรักษาสุขภาพด้วย เป็นห่วงเสมอ

o-karada o ki o tsukete kudasai. Itsumo omotte iru kara.

ขอให้มีความสุข และมีสุขภาพแข็งแรง

shiawase de kenkoo de arimasu yoo ni

คิดสิ่งใดขอให้ท่านสมปรารถนา

nengan ga kanaemasu yoo ni ( ที่มา สนูก.คอม )

## ภาษาอิสาน

สวัสดีปีใหม่..ขอให้อยู่ดีมีแสง...ความทุกข์อย่าให้ได้ ความ喜้อย่าให้มี...เด้อ ให้รำให้ราย กันทุกผู้ทุกคนเด้อค่ะเด้อ!!!

